



寻找桃花源

中国重要农业遗产地之旅丛书

苑利◎主编

李明◎著

# 兴化访垛



兴化访垛

北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社



寻找桃花源  
中国重要农业遗产地之旅丛书



# 兴化访垛

苑利◎主编 李明◎著

北京出版集团公司  
北京美术摄影出版社

图书在版编目(CIP)数据

兴化访垛 / 李明著. — 北京 : 北京美术摄影出版社, 2018. 8

(寻找桃花源 : 中国重要农业遗产地之旅丛书 / 苑利主编)

ISBN 978-7-5592-0114-0

I. ①兴… II. ①李… III. ①故事—作品集—中国—当代 IV. ①I247.81

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第073433号

总策划: 李清霞

责任编辑: 董维东

执行编辑: 朱佳

责任印制: 彭军芳

责任校对: 魏旭辉



寻找桃花源 中国重要农业遗产地之旅丛书

# 兴化访垛

XINGHUA FANGDUO

苑利 主编

李明 著

出版 北京出版集团公司

北京美术摄影出版社

地址 北京北三环中路6号

邮编 100120

网址 [www.bph.com.cn](http://www.bph.com.cn)

总发行 北京出版集团公司

发行 京版北美(北京)文化艺术传媒有限公司

经销 新华书店

印刷 北京启航东方印刷有限公司

版印次 2018年8月第1版第1次印刷

开本 787毫米×1092毫米 1/16

印张 16

字数 230千字

书号 ISBN 978-7-5592-0114-0

定价 88.00元

如有印装质量问题, 由本社负责调换

质量监督电话 010-58572393





▶

编委会

▶

主 编：苑 利

编 委：李文华

闵庆文

曹幸穗

王思明

刘新录

骆世明

樊志民

 中国农业历史学会推荐丛书

 中国重要农业文化遗产专家委员会推荐丛书

 全球重要农业文化遗产专家委员会推荐丛书



## 主编寄语

如果有人问我，在浩瀚的书海中，哪部作品对我的影响最大，我的答案一定是《桃花源记》。但真正的桃花源又在哪里？没人说得清。但即使如此，每次下乡，每遇美景，我都会情不自禁地问自己，这里是否就是陶翁笔下的桃花源呢？说实话，桃花源真的与我如影随形了大半生。

说来应该是幸运，自从2005年我开始从事农业文化遗产研究后，深入乡野便成了我生命中的一部分。而各遗产地的美景——无论是红河的梯田、兴化的垛田、普洱的茶山，还是佳县的古枣园，无一不惊艳到我和同人。当然，令我们吃惊的不仅仅是这些地方美景，也包括这些地方传奇的历史，奇特的风俗，还有那些不可思议的传统农耕智慧与经验。每每这时，我就特别想用笔把它们记录下来，让朋友告诉朋友，让大家告诉大家。

机会来了。2012年，中国著名农学家曹幸穗先生找到我，说即将上任的滕久明理事长，希望我能加入到中国农业历史学会这个团队中来，帮助学会做好农业文化遗产的宣传普及工作。而我想到的第一套方案，便是主编一套名唤“寻找桃花源：中国重要农业遗产地之旅丛书”的书，把中国的农业文化遗产介绍给更多的人，因为那个时候，了解农业文化遗产的人并不多。我把我的想法告诉了中国重要农业文化遗产保护工作的领路人李文华院士，没想到这件事得到了李院士的积极回应，只是他的助手闵庆文先生还是有些担心——“我正编一套丛书，我们会不会重复啊？”我笑了。我坚信文科生与理科生是生活在两个世界里的“动物”，让我们拿出一样的东西，恐怕比登天还难。

其实，这套丛书我已经构思许久。我想我主编的应该是这样一套书——拿到手，会让人爱不释手；读起来，会让人赏心悦目；掩卷后，会令人回味无穷。那么，怎样才能达到这个效果呢？按我的设计，这套丛书在体例上应该是典型的田野手记体。我要求我的每一位作者，都要以背包客的身份，深入乡间，走进田野，通过他们的所见、所闻、所感，把一个个湮没在岁月之下的历史人物钩沉出来，将一个个生动有趣的乡村生活片段记录下来，将一个个传统农耕生产知识书写下来。同时，为了尽可能地使读者如身临其境，增强代入感，突显田野手记体的特色，我要求作者们的叙述语言尽可能地接地气，保留当地农民的叙述方

式，不避讳俗语和口头语的语言特色。当然，作为行家，我们还会要求作者们通过他们擅长的考证，从一个个看似貌不惊人的历史片段、农耕经验中，将一个个大大的道理挖掘出来。这时你也许会惊呼，那些脸上长满皱纹的农民老伯在田地里的一个什么随便的举动，居然会有那么高深的大道理……

有人也许会说，您说的农业文化遗产不就是面朝黄土背朝天的传统农耕生产方式吗？在机械化已经取代人力的今天，去保护那些落后的农业文化遗产到底意义何在？在这里我想明确地告诉大家，保护农业文化遗产，并不是保护“落后”，而是保护近万年来中国农民所创造并积累下来的各种优秀的农耕文明。挖掘、保护、传承、利用这些农业文化遗产，不仅可以使我们更加深入地了解我们祖先的农耕智慧与农耕经验，同时，还可以利用这些传统的智慧与经验，补现代农业之短，从而确保中国当代农业的可持续发展。这正是中国农业历史学会、中国重要农业文化遗产专家委员会极力推荐，北京出版集团倾情奉献出版这套丛书的真正原因。

苑 利

2018年7月1日于北京





## 序 言



兴化是江苏省历史文化名城，古称昭阳、楚水，历史文化底蕴丰厚。兴化所处的地理位置，是被称为“锅底洼”的里下河地区中央最低洼的地方，平均高程仅1.8米，是名副其实的“洼中之洼”。

春秋战国时期，兴化地处古代吴、越、楚和中原文化交汇的地带，是典型的水乡泽国。南宋以前的兴化作为东海一隅，境内河湖港汊纵横交错，交通不便，少受兵燹之灾波及，是那些迁徙而来躲避战乱的外来移民眼中的“世外桃源”和理想的避祸之所，《兴化县志》（张志）载诗云：“我邑独少宛马来，大泽茫茫不通陆；外人羡着桃花园，万钱争租一间屋。”但是，由于兴化所处的里下河平原地势低洼，历史上多有遇水先淹、无水先旱的记载。每至夏秋汛期，黄淮洪水暴发，各河湖来水迅速向兴化地区汇集，形成“诸水投塘”之势，加之下游河道排泄不畅，兴

化于是成为洪水的重灾区，涝灾频繁，素有“洪水走廊”之称，抗洪防灾成了古代兴化永恒的主题。勤劳勇敢的兴化先民在对抗洪水的过程中，不断探索、总结，在沼泽高地之处垒土成垛，并在实践中积累了丰富的垛田生产知识和经验，逐渐形成了天人合一，与环境高度协调的垛田生产系统和生活系统。因此，兴化垛田是沼泽洼地独具特色的土地利用方式和农渔结合的生态农业典范。作为传统农业系统，它独特的地貌和景色，在全国乃至全世界都是唯一的。2013年5月，“江苏兴化垛田传统农业系统”作为沼泽洼地土地利用模式的典范入选农业部第一批中国重要农业文化遗产，成为当时江苏唯一入选的项目。2014年4月，“江苏兴化垛田传统农业系统”又顺利入选联合国粮农组织全球重要农业文化遗产保护试点。

我曾经多次前往兴化，每次几乎都与兴化垛田有关。早在2010年夏天，我便随同江苏省政协文史委农业文化遗产调研组来到兴化调研垛田，但由于当时行程安排很紧，所以只是走马观花地看了垛田镇的一处垛田，听了几个部门的汇报。2012年夏天，我和崔峰副教授一同带了学生去兴化的垛田镇和缸顾乡进行有关课题的问卷调查，虽然到了东旺村，可惜没看到千垛油菜花海。2014年4月，我到兴化参加“第一届东亚地区农业文化遗产学术研讨会”，会后终于有机会到千垛菜花风景区一睹千垛油菜花海的真容。2016年9月，我带了两个研究生再次到兴化垛田进行

调研，第一次看到了千垛菜花风景区的菊花景观，拜访了《舌尖上的中国》曾拍摄过的“芋农”夏俊台，还尝到了许多垛田的美食。到兴化的次数越多，越了解垛田，我就越感觉这是一块神奇的土地，是一个真正的“世外桃源”。这块土地上的农业文化遗产是如此珍贵和来之不易，而且仍然保持着原有的垛田地貌特征以及闾泥、扒茆、掘水草等传统农耕方式，值得我们不断去挖掘和研究，想尽办法保护好、利用好。

本书是由苑利先生主编、北京出版集团出版的“寻找桃花源：中国重要农业遗产地之旅丛书”之一，感谢2015年苑利先生邀我参加丛书编写。我平日写作多以科研论文为主，对完成这种体裁的文章实在缺少经验，只好勉力为之。

本书在编写过程中，参考了许多有价值的文献资料，限于篇幅，恕不一一列出，敬请谅解。由于作者水平有限，文中恐有错漏，希望读者批评指正。

李 明

2017年4月于南京



Agricultural  
Heritage



## 目 录

CONTENTS

主编寄语      苑 利      / 001

序      言      李 明      / 001



- 01      里下河和“锅底洼”      / 001
- 02      垛田旁的村庄      / 015
- 03      垛田起源的传说和考证      / 031
- 04      “三十六垛”和“七十二舍”      / 043
- 05      “五湖八荡”的传说      / 059
- 06      “蔬菜之乡”与兴化香葱      / 071
- 07      舌尖上的龙香芋      / 083





- 08  垛田上的油菜花     / 095
- 09  垛田上的万寿菊     / 113
- 10  垛田景色和“昭阳十二景”     / 123
- 11  卅水     / 141
- 12  罱泥、扒茆和掘水草     / 149
- 13  兴化的水文化     / 163
- 14  水乡的船     / 183
- 15  兴化的庙会     / 199
- 16  外来移民与“洪武赶散”     / 213

